



Criticism of Ashura Narrative Sources in Al-Muntazem Fi Tarikh al-Muluk wa- al- Umam Book Based on the Comparison with History of al-Tabari and Al- Ershad by Sheikh e- Mofid

Hamed Safi¹

1. Assistant professor in Department of Basic Sciences and General Courses, Khorramshahr University of Marine Sciences and Technology, Khorramshahr, Iran. Email: safi@kmsu.ac.ir

Abstract:

The tragic event of Ashura in the year 61 A. H has been reflected in most of the historical books related to the Islamic period. The independent books under the title of "Maqta'" are also dedicated to the narration of this event. The book Al-Muntazem fi Tarikh al-Muluk wa al- Umam by Ibn e- Jozī is one of the texts that deals with the narration of Ashura tragic event along with the report of other historical events. Some researchers believe that Ibn e- Jozī took this narration from History of al-Tabari. In the present research, with the aim of evaluating this claim and done through the descriptive and analytical method, Ibn e- Jozī's narration is compared with al-Irshad's narration and history of al-Tabari, which are the most similar to al-Muntazem among the texts before al-Muntazem, and their common achievements are analyzed in terms of propositions. Based on the results of research, similarities between Ibn e- Jozī's narration and two other narrations can be traced in two ways of content and vocabulary. In terms of content, the content of Ibn e- Jozī's narrative, while being similar in content to History of al-Tabari and Al-Ershad by Sheikh e-Mofid, has been transformed in three ways: deletion, summarization, and displacement of propositions. In terms of vocabulary, Ibn e- Jozī has directly quoted the narration of Ashura from al-Ershad and Tabari.

Keywords: Writing on Ashura, Criticism of Sources, Ibn e- Jozī, al-Muntazem, History of al- Tabari, al-Irshad.

Article Info:

Article type: Research Article

Article history: Received August 29, 2021

Received in revised form November 19, 2021

Accepted December 6, 2021

Published online December 30, 2023

Cite this article:

Safi, H. (2023). Criticism of Ashura Narrative Sources in Al-Muntazem Fi Tarikh al-Muluk wa- al- Umam Book Based on the Comparison with History of al-Tabari and Al- Ershad by Sheikh e- Mofid. *History of Islam*, 24(4), 7-36. <https://doi.org/10.22081/hiq.2022.61740.2198>



Bagher Al-Olum
University



ISSN
2783-414X

Publisher: Bagher Al-Olum University. © The Author(s).



نقد مصادر روایة عاشوراء في كتاب المنتظم في تاريخ الملوك والأمم مقارنةً برواية تاريخ الطبری والشيخ المفید^١

حامد صافی^٢

١. هذه المقالة هي من نتائج البحث الخاصة بجامعة العلوم والفنون البحريّة خرمشهر، رقم ١٧٥ / التاريخ ١٣٩٨/١١/٢٠

٢. أستاذ مساعد في المواد العامة والأساسية في جامعة العلوم والفنون البحريّة خرمشهر، خرمشهر، إيران.

البريد الإلكتروني: safi@kmsu.ac.ir

الملخص:

وردت حادثة عاشوراء الواقعه سنة ٦١ للهجرة في معظم الكتب التاريخ المرتبطة بالعصر الإسلامي، هناك أيضاً العديد من الكتب التي تحدثت بشكل خاص عن هذه الحادثة، وكتاب "المقتل" إحدى هذه الكتب. "المنتظم في تاريخ الملوك والأمم" لابن الجوزي، هو كتاب آخر يتضمن نصوصاً يتطرق فيها إلى الحديث حول يوم عاشوراء، بالإضافة إلى عدد من الحوادث التاريخية الأخرى. بعض الباحثين يعتبرون أنَّ ابن الجوزي قد نقل روايته عن تاريخ الطبرى.

في هذه المقالة سنتقوم بتقييم و دراسة هذا الادعاء من خلال المنهج الوصفي التحليلي، إضافة إلى مقارنة رواية ابن الجوزي برواية الإرشاد و تاريخ الطبرى، والثان تعتران أشبه برواية المنتظم، وتتطرق هذه المقالة أيضاً إلى توضيح و تحليل النتائج المشتركة فيما بينهم. يمكن القول و طبق نتائج هذا البحث أنَّه يمكن استخلاص أوجه الشبه بين رواية ابن الجوزي و الروايتين الآخرين من ناحية المحتوى و المفردات. فيما يتعلق بالمعنى، فإنَّ رواية ابن الجوزي تتشابه مع مضمون رواية الطبرى والإرشاد، من خلال ثلاث طرق: الحذف، التلخيص و نقل المقتراحات. أما المفردات، فإنَّ ابن الجوزي قد نقل مباشرةً رواية عاشوراء عن الإرشاد و عن الطبرى.

الكلمات المفتاحية: كتابة عاشوراء، نقد المصادر، ابن الجوزي، المنتظم، تاريخ الطبرى، الإرشاد.

اطلاعات المقالة:

نوع المقالة: بحثية

تاريخ الاستلام: ٢٠٢٣/١٢/٣٠ | تاريخ المراجعة: ٢٠٢١/١١/١٩ | تاريخ القبول: ٢٠٢١/١٢/٠٦ | تاريخ النشر: ٢٠٢٣/٠٨/٢٩

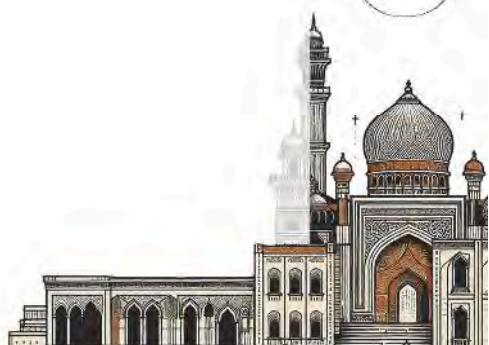
استشهاد به هذا المقال:

صافی، حامد(٢٠٢٢). نقد مصادر روایة عاشوراء في کتاب المنتظم في تاريخ الملوك والأمم مقارنةً برواية تاريخ الطبری والشيخ المفید. تاریخ الإسلام، ٣٦-٧.
<https://doi.org/10.22081/hiq.2022.61740.2198>

پرتوال جامع علوم اسلامی



الناشر: جامعة باقر العلوم © المؤلفون.





نقد منابع روایت عاشورا در کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك و الأئم بر اساس مقایسه با روایت تاریخ طبری و الإرشاد شیخ مفید

حامد صافی^۱

۱. این مقاله، از نتایج طرح تحقیقاتی اجرشده با شماره قرارداد ۱۷۵ موزخ ۱۳۹۸/۱۱/۲۰ از محل اعتبارات ویژه پژوهشی دانشگاه علوم و فنون دریایی خرمشهر استخراج شده است.

۲. استادیار گروه دروس عمومی و علوم پایه دانشگاه علوم و فنون دریایی خرمشهر، خرمشهر، ایران. رایانame: safi@kmsu.ac.ir

چکیده:

حادثه عاشورای سال ۶۱ق، در بیشتر کتاب‌های تاریخی دوره اسلامی بازتاب یافته است. کتاب‌های مستقلی به نام «مقتل» ویژه روایت این رویداد است. کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك والأئم اثر ابن جوزی، یکی از متونی است که در کتاب گزارش دیگر رویدادهای تاریخی، به روایت روز عاشورا پرداخته است. برخی پژوهشگران بر این باورند که ابن جوزی این روایت را از تاریخ طبری برگرفته است. در پژوهش حاضر، با هدف سنجش این مدعای با رویکرد توصیفی و تحلیلی، روایت ابن جوزی با روایت الإرشاد و تاریخ طبری که از میان متون پیش از المنتظم، بیشترین همسانی را با المنتظم دارند، مقایسه گردیده و پیرفت‌های مشترک آن در حد گزاره، تجزیه شده و سپس، بررسی و تحلیل گردیده است. بر اساس نتایج پژوهش، همسانی‌های روایت ابن جوزی با دو روایت دیگر، به دو شکل محتوایی و واژگانی قابل پیگیری است. در ساحت محتوایی، مضمون روایت ابن جوزی در عین همسانی در مضمون با روایت طبری و الإرشاد، به سه شیوه دگرگون شده است: حذف، تلخیص و جایه‌جالی گراههای در ساحت واژگانی نیز ابن جوزی عیناً نقل روایت عاشورا از الإرشاد و طبری پرداخته است.

کلیدواژه‌ها: عاشورانگاری، نقد منابع، ابن جوزی، المنتظم، تاریخ طبری، الإرشاد.

اطلاعات مقاله:

نوع مقاله: پژوهشی

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۶/۰۷ | تاریخ بازنگری: ۱۴۰۰/۰۸/۲۸ | تاریخ پذیرش: ۱۴۰۰/۰۹/۱۵ | تاریخ انتشار: ۱۴۰۲/۱۰/۰۹

استناد:

صفافی، حامد(۱۴۰۲). نقد منابع روایت عاشورا در کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك و الأئم بر اساس مقایسه با روایت تاریخ طبری و الإرشاد شیخ مفید. تاریخ اسلام. (۴)۲۴-۳۶. ۷/۱۴۰۰. <https://doi.org/10.22081/hiq.2022.61740.2198>

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی



مقدمه

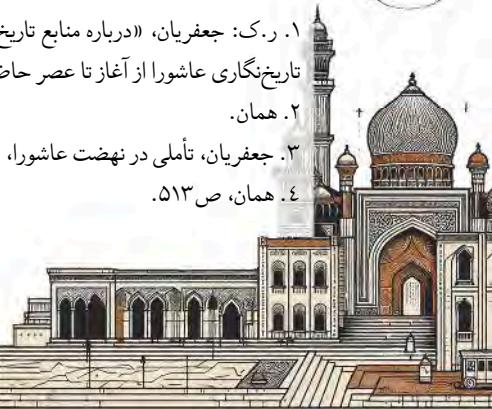
حادثه عاشورای سال ۶۱ق، سبب شد تا این سال در متون تاریخی مورد توجه تاریخ‌نگاران قرار گیرد و بیشتر نوشتارهای تاریخی به صورت مفصل به حوادث مربوط به روز عاشورا پیردازند. متونی که رویداد روز عاشورا را روایت کرده‌اند، به دو دسته کلی تقسیم می‌شوند؛ نخست، متونی که به صورت مستقل و جداگانه به حادثه شهادت امام حسین علیه السلام و یاران ایشان پرداخته و نام مقتل به خود گرفته‌اند و دوم، متونی که در مسیر پرداختن به حوادث تاریخی، به روایت روز عاشورا پرداخته‌اند.^۱ بخش اعظمی از روایت‌های مکتوب عاشورا، وامدار روایت ابی مخفف (۱۵۷ق) است؛ برای نمونه، طبری در کتاب خود، برای روایت رویداد عاشورای سال ۶۱ق، از روایات ابی مخفف و در مواردی هم از واقعی بهره جسته است. طبری به نقل از عمار دُهنه (۱۷۵ق)، مطالبی از امام باقر علیه السلام درباره مرگ معاویه و بیعت خواهی ولید بن عتبه از امام حسین علیه السلام تا بازگشت اهل بیت علیهم السلام به مدینه و عزاداری بنی هاشم در این شهر نقل کرده است.^۲ در این باره نباید از روایت محمد بن سعد (۲۳۰ق) در کتاب طبقات غافل ماند. این مورّخ، متن مهمی از رویداد کربلا در ذیل شرح حال امام حسین علیه السلام آورده که از لحظه تاریخی، اهمیت بسیاری دارد؛ هرچند بخشی از روایات او، قابل نقد است. احمد بن یحیی بلاذری (۲۷۹ق)، مورّخ و نسب‌شناس عصر مأمون (۲۱۸-۱۹۸ق) نیز در شرح نسب ابوطالب و فرزندانش، در ذیل نسب امام حسین علیه السلام، مقتل مفصلی در کتاب خود آورده است. در این میان، باید از مقتل الحسين امام طبرانی (۳۶۰ق) نیز نام برد که مشتمل بر ۱۴۸ روایت است. بنا بر نظر جعفریان، هریک از این روایات، به بخشی از زندگی امام از فضاییل تا رویداد کربلا اختصاص دارد.^۳ در میان روایت‌های تاریخی، برعی روایات نیز رنگ و بوی مذهبی داشتند؛ مانند مقتل الحسين شیخ صدق (۳۸۱ق) که در واقع، روایتی مذهبی به شمار می‌رفته و متأسفانه، امروز در دسترس نیست و بخش‌هایی از آن در متون انعکاس یافته است.^۴

۱. ر.ک: جعفریان، «درباره منابع تاریخ عاشورا»، آینه پژوهش، ش. ۷۲، ص. ۴۱-۵۲؛ رنجبر، «سیری در مقتل نویسی و تاریخ‌نگاری عاشورا از آغاز تا عصر حاضر»، تاریخ اسلام در آینه پژوهش، ش. ۱۵، ص. ۵۲-۹۰.

۲. همان.

۳. جعفریان، تأملی در نهضت عاشورا، ص. ۲۶-۴۱.

۴. همان، ص. ۱۳-۵۱.





کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك والأمم اثر ابوالفرج عبد الرحمن بن علی بن محمد بن جوزی (۹۵۹ق)، یکی از متونی است که در خلال روایت رویدادهای تاریخی، به حادثه عاشورا نیز پرداخته است. ابن جوزی در بخش حوادث سال‌های ۶۰ و ۶۱ق، بخشی از کتاب تاریخ خود را به واقعه عاشورا اختصاص داده است. شیوه گزارش ابن جوزی در روایت عاشورا، ترکیبی و با حذف اسناد است و اخبار المنتظم را شبیه به گزارش‌های طبری می‌داند. شیخ مفید (۴۱۳ق) در الإرشاد، گزارش واقعه کربلا را از هشام کلبی (۲۰۴ق) و مدائی (۲۲۵ق) نقل کرده است. برخی پژوهشگران، مانند رنجبر، بر این باورند که با مطالعه و بررسی اجمالی گزارش شیخ مفید، این نکته به سهولت روشن می‌شود که شیخ مفید در بیشتر موارد، گزارش‌های تاریخ طبری را با حذف اسناد و رعایت اختصار آورده است؛^۱ به بیانی دیگر، نقد منابع روایت المنتظم، ارتباط روایت عاشورا در این کتاب را با روایت طبری آشکار می‌سازد. از سوی دیگر، روایت شیخ مفید در الإرشاد نیز همین ارتباط خاستگاهی را با روایت طبری دارد. بررسی ارتباط یک متن با متون پیش از خود و ارتباط خاستگاهی آن با دیگر متون، در حیطه نقد منابع قابل پیگیری است.

نقد منابع، اصطلاحی است نسبتاً تازه که زمان زیادی از طرح آن نگذشته است؛ اما بررسی منابع متن‌ها، درستی و نادرستی آنها، دیرینگی قابل توجهی دارد. شاید آعراب در دوره اسلامی، نخستین بار به بررسی منابع متن‌ها، با انگیزه توجه به احادیث پیامبر ﷺ روی آوردند و برای این کار، منابع هر حدیث را تفسیر می‌کردند. از سده دوم هجری، بررسی منابع به نوشته‌های لغوی و ادبی هم رسوخ پیدا کرد. در بصره و کوفه، دانشمندان جاعلان شعر را دروغگو خوانده و بیان داشتند که این روایان، سروده‌هایی را به عرب نسبت داده‌اند که از آنان نیست. دانشمندان سده دوم نیز از شیوه بررسی روایان حدیث بهره جستند.^۲ نقد منابع در دوران اخیر، در نقد تکوینی دیده می‌شود. هدف اصلی در نقد تکوینی، بررسی چگونگی شکل‌گیری اثر با توجه به خاستگاه‌های آن است؛ یعنی بررسی اثر از لحاظ اصل و منشأ

۱. رنجبر، «سیری در مقتل نویسی و تاریخ‌نگاری عاشورا از آغاز تا عصر حاضر»، تاریخ اسلام در آینه پژوهش، شن ۱۵، ص ۶۰.

۲. ضیف، پژوهش ادبی، ص ۲۷۴-۲۸۰.





فردی، اجتماعی یا هر دو.^۱ این نوع نقد که گاه با عنوان «منبع پژوهی» از آن یاد می‌شود، در واقع بررسی رشد و تکامل اثر از طریق پژوهش در دست نوشهای مؤلف، منابع و آثار مشابه و عوامل مؤثر دیگر است.^۲

اصطلاح «نقد منابع» در دوران ما، یکی از مفاهیم مهم در پرداختن به منابع تاریخی و بخش مهمی از حرفه‌ای شدن مطالعات تاریخی در قرن چهاردهم هجری قمری (اوایل قرن نوزدهم میلادی) بود.^۳ به گفته آرن جاریک^۴(۲۰۰۳م)، روش بررسی درستی یا نادرستی اطلاعات ارائه شده یک منبع، نیازمند یک نگرش دقیق است. او معیارهای مهم نقد را در قرن نوزدهم بررسی کرد؛ یعنی درست زمانی که دانشمندان تاریخ به مشاهده و بررسی منابع هم‌زمان با یک رویداد را مهم‌تر و قابل اطمینان‌تر از منابعی می‌دانستند که از نظر زمانی با آن رویداد فاصله دارد. در اوایل قرن پانزدهم هجری قمری (نیمه دوم قرن نوزدهم)، تاریخ‌پژوهان سوئدی عناصر مهم و اصلی نقد منبع را این‌گونه روشن‌نمودند: گرایش (منبع مغرضانه باشد یا نه)، وابستگی (یک منبع اطلاعات را از منبع دیگری نقل می‌کند) و اصالت (آیا منبع همان چیزی را می‌گوید که ادعا می‌کند). جاریک ادعا کرد که این عناصر نقد منابع، تحت تأثیر لوریز^۵(۱۹۵۲م) و کورت ویبول^۶(۱۹۶۰م) در آغاز قرن بیستم تغییر یافته است.^۷ سنگ بنای نقد منابع، در دوره تجربه‌گرایی پایه‌گذاری شد و توسعه یافت؛ یعنی زمانی که تاریخ به عنوان یک رشته علمی شناخته شد. این به آن معنا بود که روشی از تحقیقات تاریخی ایجاد شد که به بازجویی و واکاوی منبع تاریخی نیازمند است و نتایج پژوهش‌های تاریخی و تجربی، به عنوان بازتابی از گذشته در نظر گرفته می‌شود؛ به بیانی دیگر، اگر با روش تاریخی به درستی از یک منبع استفاده شود، می‌توان حقیقت را درباره گذشته آشکار ساخت.^۸ در قرن بیستم، بینامنیت^۹ رویکرد تازه‌ای بود که در مسیر تکامل خود به نقد منابع ختم شد. یولیا

۱. دیچز، شیوه‌های نقد ادبی، ص. ۵۴۳.

۲. گرین، مبانی نقد ادبی، ص. ۲۷۴.

3. Rosenlund, Source criticism in the classroom, p. 49.

4. Arne Jarrick.

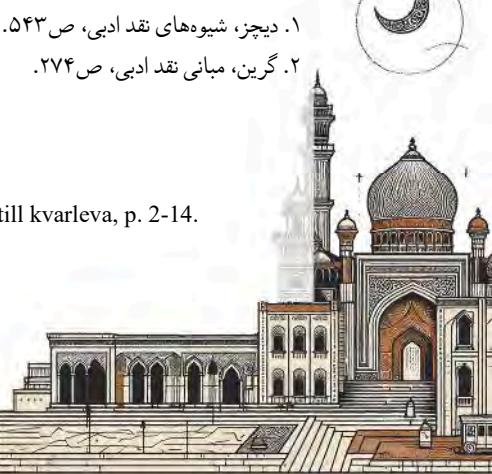
5. Lauritz.

6. Curt Weibull.

7. Jarrick, Kallkritiken maste uppdateras för att inte reduceras till kvarleva, p. 2-14.

8. Gunn, History and cultural theory, p. 5.

9. Intertextuality.





کریستوا^۱ (م ۱۹۴۱ میلادی) در سال ۱۹۶۶ در مقاله‌ای با عنوان «کلمه، گفت‌وگو، رمان»، واژه بینامنیت را استفاده کرد. اگر نظریه‌پردازان بینامنیت را به دو دسته بنیان‌گذاران یا نسل اول و نسل دوم تقسیم کنیم^۲، کریستوا و رولان بارت^۳ (م ۱۹۸۰) در دسته نخست جای دارند. در دیدگاه نظریه‌پردازان نسل اول بینامنیت، نقد منابع و صحبت از حضور یا تأثیر یک متن در متن دیگر، جایگاهی ندارد. این در حالی است که نظریه‌پردازان نسل دوم، از لوران ژنی^۴ (م ۲۰۰۲) تا میکائیل ریفاتر^۵ (م ۲۰۰۶)، بینامنیت را از سطح نظریه صرف خارج کردند و به سوی کاربردی‌تر کردن آن پیش رفتند.^۶

بنا بر آنچه گفته شد، در پژوهش حاضر، منظور از نقد منابع، واکاوی سرچشمه‌ها و خاستگاه‌های روایت عاشورا در کتاب المنتظم فی تاریخ الملوك والأمم است. برخی از پژوهشگران بر این باورند که روایت طبری، منبع اصلی المنتظم است. نکته شایان توجه در گزارش‌های شیخ مفید، افروده‌هایی است که در گزارش‌های طبری نمی‌توان یافت.^۷ بنابراین، در این جستار با تجزیه روایت المنتظم، تاریخ طبری و الإرشاد شیخ مفید و مقایسه و تحلیل آنها، بیش از پیش نظام خویشاوندی این متون با یکدیگر آشکار ساخته می‌شود.

روش پژوهش

برای مقایسه روایات و تحلیل دقیق همسانی و ناهمسانی‌ها، ابتدا روایات در سطح پیرفت تجزیه گردید و پیرفت‌های مشترک هرسه روایت در سطح گزاره تجزیه و با روش توصیفی- تحلیلی بررسی خواهد شد. پیرفت واحد، پایه روایت است که با تلفیق آن، داستان ایجاد می‌شود. رولان بارت (م ۱۹۸۰)، زبان‌شناس فرانسوی، تداوم منطقی نقش ویژه‌ها را موجب شکل‌گیری پیرفت می‌داند که با هم مناسبتی درونی و مستحکم دارند.^۸ کوچک‌ترین واحد

1. Julia keristeva.

2. نامور مطلق، درآمدی بر بینامنیت، ص ۱۱۵.

3. Roland Barthes.

4. Laurent Jenny.

5. Michael Riffaterre.

6. نامور مطلق، درآمدی بر بینامنیت، ص ۱۱۵.

7. رنجبر، «سیری در مقتل نویسی و تاریخ‌نگاری عاشورا از آغاز تا عصر حاضر»، تاریخ اسلام در آینه پژوهش، شن ۱۵، ص ۵۶.

8. احمدی، ساختار و تأویل متن، ص ۲۳۲.





پایه یک روایت، گزاره نام دارد. پر اپ^۱ (۱۹۷۰م)، از واژه «خویش کاری» استفاده می‌کند^۲ و اسکولز^۳ (۲۰۱۶م) از اصطلاح «کارکرد» بهره می‌برد.^۴ گزاره یک کنش یا عمل، داستانی است که در قالب یک جمله یا عبارت بیان می‌شود.

پیشینه پژوهش

تاکنون پژوهش مستقلی درباره روایت ابن‌جوزی از وقایع روز عاشورا در کتاب المنتظم صورت نگرفته است. در این میان، می‌توان به چند پژوهش درباره شیوه تاریخ‌نگاری این مورخ اشاره کرد:

۱. «تاریخ‌نگری و تاریخ‌نگاری ابن‌جوزی در المنتظم»، عنوان پایان‌نامه‌ای است که به بررسی شیوه تاریخ‌نگاری ابن‌جوزی در کتاب المنتظم اختصاص داده شده است. بر اساس نتایج این پژوهش، رویکرد تاریخی و روش تاریخ‌نویسی ابن‌جوزی از زوایای مختلف در قالب اندیشه دینی در روش روایی و شیوه سال‌شماری در چهارچوب تاریخ عمومی با شیوه ترکیبی، با توجه به روابط‌های فرقه‌ای مورد بررسی قرار گرفته است. از این‌رو، نقطه عطفی در تاریخ‌نگاری به شمار می‌آید.^۵

۲. «تحلیل و نقد شیوه و رویکرد تاریخ‌نگاری سبط ابن‌جوزی در گزارش واقعه عاشورا بر اساس کتاب تذكرة الخواص»، عنوان مقاله‌ای است که به بررسی شیوه تاریخ‌نگاری ابن‌جوزی در کتاب تذكرة الخواص اختصاص داده شده است. بر اساس نتایج این پژوهش که به شیوه توصیفی انجام شده، روایت ابن‌جوزی در تذكرة الخواص به دو دلیل، از روایت‌های همزمان متمایز است؛ نخست، منابع و متنوی که نویسنده در اختیار داشته و امروز در دسترس نیست و دیگر، نگاه معتدل مذهبی او.^۶

1. Vladimir Propp.

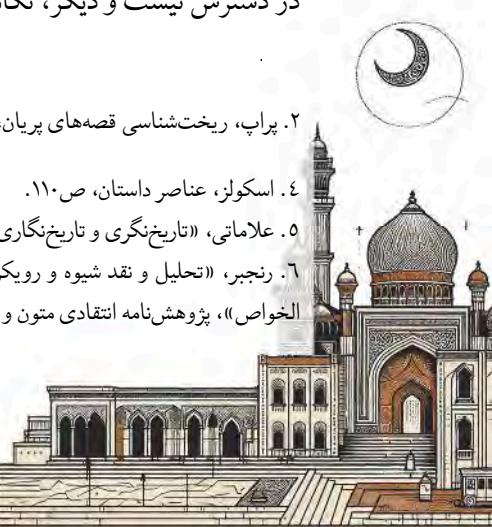
۲. پر اپ، ریخت‌شناسی قصه‌های پریان، ص ۵۳.

3. Robert Scholes.

۴. اسکولز، عناصر داستان، ص ۱۱۰.

۵. علاماتی، «تاریخ‌نگری و تاریخ‌نگاری ابن‌جوزی در المنتظم»، ص ۱۲۸.

۶. رنجبر، «تحلیل و نقد شیوه و رویکرد تاریخ‌نگاری سبط ابن‌جوزی در گزارش واقعه عاشورا بر اساس کتاب تذكرة الخواص»، پژوهشنامه انتقادی متون و برنامه‌های علوم انسانی، ش ۱۰، ص ۱۴۱.





همچنین، باید به سه کتاب مهم که در زمینه نقد منابع عاشورا اختصاص یافته‌اند، اشاره کرد. نخست، معرفی و نقد منابع عاشورا که نویسنده در آن، ضمن نگاهی به منابع عاشورا، این منابع را به گزارش‌های تاریخی، گزارش‌های رجالی، گزارش‌های جعلی و غیرواقعی، گزارش‌های داستانی، گزارش‌های تخیلی و گزارش‌های جامع تقسیم کرده است.^۱ دوم، کتاب گونه‌های نقد و روش‌های حل تعارض در اخبار عاشورا که در فصل دوم، نویسنده به بررسی منابع روایت عاشورا پرداخته و آنها را به دو دسته منابع مستقل و منابع اصلی اخبار عاشورا تقسیم نموده است.^۲ سوم، کتاب تاملی در نهضت عاشورا که نویسنده در این کتاب در دو بخش «درباره منابع عاشورا» و «منابع عاشورا: از روایت تاریخی تا روایت داستانی»، به بررسی تفصیلی روایت‌های عاشورا پرداخته است.^۳

بر اساس توضیحاتی که آمد، پژوهش حاضر از دو منظر، بی‌سابقه و قابل توجه است. نخست، از حیث جدید بودن موضوع و پرداختن به روایت عاشورا در المنظمه، دوم، از منظر روش و تجزیه روایت‌های سه‌گانه المنظمه، تاریخ طبری و الإرشاد.

پیرفت‌بندی روایت

۱. روایت تاریخ طبری^۴

۱. آرایش سپاه امام حسین علیه السلام؛ ۲. آرایش سپاه عمر بن سعد؛ ۳. شرایط روحی یاران امام علیه السلام؛ ۴. دعای امام علیه السلام؛ ۵. گفت‌وگوی امام علیه السلام و شمر؛ ۶. گفت‌وگوی امام علیه السلام با سپاه عمر سعد؛ ۷. گفت‌وگوی زهیر بن قین با یاران امام علیه السلام؛ ۸. گفت‌وگوی حر با عمر سعد؛ ۹. پیوستن حر به سپاه امام علیه السلام؛ ۱۰. گفت‌وگوی حر با سپاهیان عمر سعد؛ ۱۱. آغاز نبرد با پرتاب تیر عمر سعد؛ ۱۲. پیوستن عبدالله عمیر کلبی به امام علیه السلام؛ ۱۳. نبرد عبدالله بن عمیر کلبی؛ ۱۴. حمله عمر و بن حجاج به سپاه امام علیه السلام؛ ۱۵. مرگ عبدالله بن حوزه؛ ۱۶. گفت‌وگوی

۱. حسینی، معرفی و نقد منابع عاشورا، ص ۴۶.

۲. ملاکاظمی، گونه‌های نقد و روش‌های حل تعارض در اخبار عاشورا، ص ۵۶-۷۷.

۳. جعفریان، تأملی در نهضت عاشورا، ص ۱۹-۱۰۰.

۴. طبری، تاریخ الأمم والمملوک، ج ۲، ص ۲۲۱-۳۴۱.

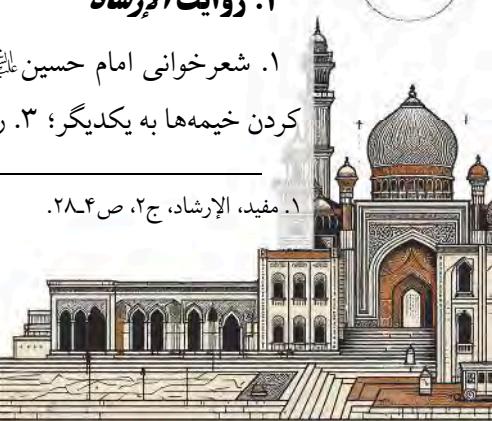


بریر با یزید بن معقل؛ ۱۷. نبرد بریر با یزید بن معقل؛ ۱۸. شهادت بریر؛ ۱۹. سرزنش قاتل
 بریر؛ ۲۰. شهادت عمرو بن قرظه؛ ۲۱. نبرد حر؛ ۲۲. نبرد نافع بن هلال؛ ۲۳. گفت و گوی
 عمرو بن حجاج با سپاهیان عمر؛ ۲۴. گفت و گوی عمرو بن حجاج با سپاهیان امام علی؛
 ۲۵. شهادت مسلم بن عوسجه؛ ۲۶. گفت و گوی مسلم و حبیب؛ ۲۷. گفت و گوی یاران
 عمرو بن حجاج درباره شهادت مسلم؛ ۲۸. حمله شمر به سپاه امام علی؛ ۲۹. گفت و گوی
 سپاهاین عمر سعد؛ ۳۰. گسیل تیراندازان به سمت سپاه امام علی؛ ۳۱. روایت ایوب بن مسح
 از شهادت حر؛ ۳۲. حمله به خیمه‌های امام علی؛ ۳۳. شهادت همسر عبدالله بن عمیر کلبی؛
 ۳۴. حمله شمر به خیمه‌های امام علی؛ ۳۵. گفت و گوی ابو شمامه با امام علی؛ ۳۶. شهادت
 حبیب؛ ۳۷. گفت و گوی قاسم بن حبیب با حامل سر حبیب؛ ۳۸. نبرد یاران امام علی؛
 ۳۹. نبرد یاران امام علی پس از نماز ظهر؛ ۴۰. نبرد نافع بن هلال؛ ۴۱. رجزخوانی شمر؛
 ۴۲. نبرد پسران عزره؛ ۴۳. نبرد پسران سریع؛ ۴۴. شهادت حنظله؛ ۴۵. شهادت دو جوان
 جابری؛ ۴۶. شهادت شوذب؛ ۴۷. شهادت عابس؛ ۴۸. نبرد ضحاک بن عبدالله؛
 ۴۹. شهادت ابوالشعثا؛ ۵۰. شهادت چند تن از یاران امام علی؛ ۵۱. شهادت علی‌اکبر؛
 ۵۲. شهادت چند تن از اهل‌بیت امام علی؛ ۵۳. شهادت قاسم؛ ۵۴. حمله مالک بن نسیر به
 امام علی؛ ۵۵. شهادت عبدالله بن حسین؛ ۵۶. شهادت برادران عباس؛ ۵۷. شهادت پسری
 از خاندان امام علی؛ ۵۸. اصابت تیر به دهان امام علی؛ ۵۹. یورش شمر به خیمه‌های
 امام علی؛ ۶۰. شهادت عبدالله بن حسن؛ ۶۱. نفرین امام علی؛ ۶۲. عاقبت بحرین کعب؛
 ۶۳. اجتناب عبدالله بن عمار از کشتن امام علی؛ ۶۴. حمله امام علی به پیادگان سپاه عمر؛
 ۶۵. خروج زینب از خیمه‌ها؛ ۶۶. گفت و گوی امام علی با سپاه عمر؛ ۶۷. شهادت امام علی؛
 ۶۸. غارت لباس‌های امام علی؛ ۶۹. شهادت سوید بن عمرو؛ ۷۰. حمله به خیمه امام
 سجاد علی؛ ۷۱. رجزخوانی سنان بن انس؛ ۷۲. زنده ماندن چند تن از یاران امام علی؛
 ۷۳. تازش اسب بر پیکر امام علی؛ ۷۴. گزارش تعداد کشتگان.

۲. روایت الارشاد^۱

۱. شعرخوانی امام حسین علی و گفت و گو با زینب علی؛ ۲. دستور امام علی برای نزدیک
 کردن خیمه‌ها به یکدیگر؛ ۳. رازونیاز یاران امام علی؛ ۴. آرایش سپاهیان امام علی؛ ۵. آرایش

^۱. مفید، الإرشاد، ج ۲، ص ۲۸۴.





۳. روایت المنتظم^۱

- روشن کردن آتش پشت خیمه‌های امام علیؑ؛ ۲. گفت‌وگوی امام علیؑ با سپاهیان عمر سعد؛ ۳. پیوستن حر به امام علیؑ؛ ۴. پرتاب تیر توسط عمر سعد؛ ۵. نبرد سپاه عمر سعد با یاران امام علیؑ؛ ۶. شهادت یاران و اهل بیت امام علیؑ؛ ۷. اصابت تیر به فرزند امام علیؑ؛ ۸. حمله شمر به خیمه امام علیؑ؛ ۹. نبرد تا نیمه روز؛ ۱۰. شهادت علی اکبر؛ ۱۱. شهادت امام علیؑ.

تجزیه و تحلیل پیرفت‌های مشترک

مقایسه روایت‌ها در سطح پیرفت‌ها، نشان می‌دهد که روایت عاشورا در کتاب المنتظم، دچار کاهش و حذف پیرفت‌ها شده است. در تاریخ طبری با ۷۴، در الإرشاد با ۴۲ و المنتظم با ۱۱ پیرفت رو به رو هستیم. همین مسئله، حاکی از آن است که شیوه اصلی راوی در کتاب المنتظم، بر اختصار و روایت کلیات ماجرا بوده است.

۱. ابن جوزی، المنتظم فی تاریخ الملوك والأمم، ج ۵، ص ۳۲۵-۳۴۰.



جدول ١: پیرفت ١

تاریخ طبری	الإرشاد	المتنظم	پیرفت‌ها
<p>١. وعبا الحسين أصحابه وصلى بهم صلاة الغداة وكان معه اثنان وثلاثون فارسا وأربعين راجلا (پیرفت ١)؛ ٢. كان الحسين أثني بقصب وحطب إلى مكان من ورائهم منخفض كأنه ساقية فحضروه في ساعة من الليل فجعلوه كالخندق ثم ألقوا فيه ذلك الحطب والقصب؛ ٣. وقالوا إذا عدوا علينا فقاتلوا أقربنا في النار كيلا نوتى من ورائنا وقاتلنا القوم من وجه واحد فغللوا وكان لهم نافعا؛ ٤. إن الحسين ركب دابته ودعا بمصحف فوضعه أمامه (پیرفت ٣)؛ ٥. إذ أقبل إلينا منهم رجل يركض على فرس كامل الأداة فلم يكلمنا...؛ ٦. فنادي بأعلى صوته يا حسين استعجلت النار في الدنيا قبل يوم القيامة؛ ٧. فقال الحسين من هذا كان شمربن ذي الجوشن؛</p>	<p>١. وأصبح عمر بن سعد في ذلك اليوم وهو يوم الجمعة وقيل يوم السبت فعبا أصحابه وخرج فيمن معه من الناس؛ ٢. وعبا الحسين أصحابه وكانوا اثنين وثلاثين فارسا وأربعين راجلا؛ ٣. ثم ركب الحسين دابته ودعى بمصحف فوضعه أمامه؛ ٤. وأمر أصحابه فأوقدوا النار في حطب كان وراءهم لثلا يأتיהם العدو من ورائهم؛ ٥. فمر شمر فقال: يا حسين، تعمجلت النار في الدنيا؛ ٦. فقال مسلم بن عوسجة: ألا رميته بسهم؟؛ ٧. فقال الحسين: لا، إني لأكره أن أبدأهم (ابن جوزي، ح ٥، ص ٣٣٥).</p>	<p>١. فلما صلى عمرو بن سعد الغداة وذلك يوم عاشراء خرج فيمن معه من الناس؛ ٢. وعبا الحسين أصحابه وكانوا اثنين وثلاثين فارسا وأربعين راجلا؛ ٣. ثم ركب الحسين دابته ودعى بمصحف فوضعه أمامه؛ ٤. وأمر أصحابه فأوقدوا النار في حطب كان وراءهم لثلا يأتיהם العدو من ورائهم؛ ٥. فمر شمر فقال: يا حسين، تعمجلت النار في الدنيا؛ ٦. فقال مسلم بن عوسجة: ألا رميته بسهم؟؛ ٧. فقال الحسين: لا، إني لأكره أن أبدأهم (ابن جوزي، ح ٥، ص ٣٣٥).</p>	<p>١. روشن کردن آتش پشت خیمه‌های امام</p>





<p>۸. فقالوا نعم أصلحك الله هو؛ ۹. فقال يابن راعية المعزى أنت أولى بها صليا؛ ۱۰. فقال له مسلم بن عوجة يابن رسول الله جعلت فداك ألا أرميه بسهم فإنه قد أمكنني وليس يسقط مني سهم فالفاشق من أعظم الجبارين؛ ۱۱. فقال له الحسين: لاترمي فإني أكره أن أبدأهم (پیرفت^۴) طبری، ج^۳، ص^{۳۲۰-۳۲۴).}</p>	<p>۶. فقال الحسين من هذا كأنه شمربن ذي الجوشن؛ ۷. فقال له يابن راعيه المعزى أنت أولى بها صليا؛ ۸. رام مسلم بن عوجة أن يرميه بسهم؛ ۹. فمنعه الحسين من ذلك؛ ۱۰. فقال له: دعني حتى أرميه فإنه الفاسق من عظماء الجبارين وقد أمكن الله منه؛ ۱۱. فقال له الحسين: لاترمي فإني أكره أن أبدأهم (بخشی از پیرفت^۷) هفید، ج^۲، ص^۵).</p>	
--	--	--

گزاره نخست المتن‌نظم با گزاره نخست پیرفت پنجم در الإرشاد، گزاره ۲ المتن‌نظم با گزاره‌های ۲ الإرشاد و ۱ تاریخ طبری و گزاره ۳ با گزاره ۴ روایت طبری، همسان است. گزاره چهارم از نظر محتوا، با گزاره‌های ۴ الإرشاد و ۲ طبری همسانی دارد؛ اما این گزاره، در روایت ابن جوزی خلاصه شده است. از نظر ترتیب قرارگرفتن گزاره‌ها، روایت ابن جوزی نسبت به روایت طبری، دچار دگرگونی شده است. در روایت طبری، امام حسین علیه السلام پیش از اینکه بر اسب نشسته و قرآن را در برابر خود بگیرد (گزاره ۴، پیرفت ۳ طبری)، دستور می‌دهد تا هیزم‌ها را داخل خندق ریخته و آتش بزنند (گزاره ۲)؛ درحالی که در روایت ابن جوزی، جای این دو گزاره تعییر کرده و امام پس از نشستن بر اسب، دستور به آتش زدن هیزم داده است. گزاره‌های ۵، ۶، ۷ با گزاره‌های ۵ و ۱۱ الإرشاد و ۶، ۱۰ و ۱۱ طبری، همسان است. نکته قابل





توجه دیگر در این پیرفت، ناهمسانی تعداد گزاره‌های روایت ابن جوزی نسبت به دو متن دیگر است. کاهش حجم روایت و حذف، در سطح گزاره نیز قابل پیگیری است. ابن جوزی تلاش کرده است تا بسیاری از گزاره‌های را که نقش تعیین‌کننده‌ای در روایت ندارند، حذف کند. علاوه بر این، جای‌گیری گزاره‌ها نیز در روایت ابن جوزی، با دورایت دیگر همسانی ندارد. پیرفت نخست این روایت در المنتظم در پیرفت‌ها ۵ و ۷ الإرشاد و پیرفت‌های ۱، ۳ و ۴ تاریخ طبری قابل پیگیری است. این ویژگی، در پیرفت‌های دیگر روایت المنتظم هم هست و حاکی از آن است که احتمالاً ابن جوزی این روایت را از منبع دیگری به غیر از الإرشاد و تاریخ طبری برگرفته است.

جدول ۲: پیرفت ۲

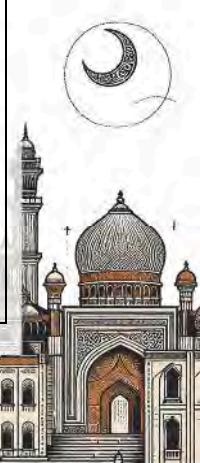
پیرفت‌ها	المنتظم	الإرشاد	تاریخ طبری
۱. گفت و گوی امام با سپاهیان عمر سعد	۱. ثم قال الحسين لأعذائه: أتسونني؟ أنا ثم ارجعوا إلى فانظروا من أنا، ثم أنفسكم و عاتبواها راجعوا أنفسكم، فانظروا هل يصلح لكم قتلى و انتهاك حرمتي، ألسنت ابن بنت نبيكم؟ وابن ابن عمّه؟ أليس حمزة سيد الشهداء عم أبي؟ وجعفر الطيار عمّي؟؛ ۲. فقال شمر[بن ذي الجوشن]: عبدت الله على غير حرف إن كنت أدرى ما	۱. ثم قال أما بعد فانسيوني فانظروا من أنا ثم ارجعوا إلى أنفسكم و عاتبواها فانظروا هل يصلح لكم قتلى و انتهاك حرمتي، ألسنت نبيكم و ابن وصيه وابن عمّه وأول المؤمنين المصدق لرسول الله بما جاء به من عند ربّه أو ليس حمزة سيد الشهداء عمّي أو ليس جعفر الطيار في الجنة بجناحين عمّي أو لم	۱. وكان مع الحسين فرس له يدعى لاحقا حمل عليه ابنه على بن الحسين؛ ۲. قال فلما دنا منه القوم عاد براحته فركبها؛ ۳. ثم نادى بأعلى صوته دعاء يسمع جل الناس أيها الناس اسمعوا قولى ولا تجعلونى حتى أعظمكم بما لحق لكم على وحتى اعتذر إليكم من مقدمي عليكم فإن قلت عذرى وصدقتم قولى وأعطيتمنى النصف، كنتم بذلك أسعد ولسم يكن لكم على سبيل وان لم تقبلوا مني العذر ولم تعطوا النصف من أنفسكم فأجمعوا أمركم وشركاءكم ثم لا يكن أمركم عليكم غمة ثم اقضوا إلى ولا تظرون إن ولبي الله الذى نزل





<p>الكتاب وهو يتولى الصالحين؛</p> <p>٤. قال فلما سمع أخواته كلامه هذا صحن وبكين وبكى بناته فارتفعت أصواتهن؛ ٥. فأرسل إليهن أخاه العباس بن علي وعليه ابنه وقال لهما أسكناهن فلعمري ليكرن بكافئهن؛ ٦. قال فلما ذهبوا ليسكناهن قال لا يبعد ابن عباس قال فظننا أنه إنما قالها حين سمع بكافئهن فإنه قد كان نهاء أن يخرج بهن؛ ٧. فلما سكتن حمد الله وأشئ عليه وذكر الله بما هو أهل وصلى على محمد صلى الله عليه وعلى ملائكته وأنبيائه فذكر من ذلك ما الله أعلم وما لا يحصي ذكره قال فوالله ما سمعت متكلما قط قبله ولا بعده أبلغ في منطق منه؛ ٨. ثم قال أما بعد فانسوني فانتظروا من أنا ثم ارجعوا إلى أنفسكم واعتوبوها فانتظروا هل يحل لكم قتلى وانتهاك حرمتى ألسنت ابن بنت نبيكم صلى الله عليه وسلم وابن وصيه وابن عمه وأول المؤمنين بالله والمصدق لرسوله بما جاء به من عند ربّه أو ليس حمزة سيد الشهداء عم أبي أو ليس جعفر الشهيد الطيار ذو الجناحين عمى أو لم يبلغكم قول مستفيض فيكم إن رسول الله صلى الله عليه</p>	<p>يبلغكم ماقال رسول الله لى ولأخرى هذان سيدا شباب أهل الجنّة فإن صدقتموني بما أقول وهو الحق والله ماتعمرت كذباً منذ علمت أن الله يمقت عليه أهله وإن كذبتموني فإن فيكم من لوسالتموه عن ذلك أخبركم سلوا جابر بن عبد الله الأنصاري وأبا سعيد الخدري وسهيل بن سعد الساعدي وزيد بن أرقم وأنس بن مالك يخبروكم أنهم سمعوا هذه المقالة من رسول الله لى ولأخرى أما في هذا حاجز لكم عن سفك دمي؛ ٢. فقال له شمربن ذي الجوشن هو يعبد الله على حرف إن كان يدرى ماتقول؛ ٣. ثم قال لهم الحسين فإن كنتم في شك من هذا أفتشكون أنني ابن بنت</p>	<p>تقول؛ ٣. فقال: أخبروني، أطلبوني بقتل منكم قتلت؟ أو مال لكم أخذته؟ فلم يكلموه؛ ٤. فنادى: يا شبثن ربوعى، يا قيس بن الأشعث، يا حجار، ألم تكتبوا إلى؟؛ ٥. قالوا: لم نفعل؛ ٦. فقال: فإذا كرهتموني فدعوني أصرف عنكم؛ ٧. فقال له قيس: أولاً تزل على حكم ابن عمك؟ فإنه لن يصل إليك منهم مكروه؛ ٨. فقال: لا والله، لا أعطيهم بيدي إعطاء الذليل (ابن جوزي، ج ٥، ص ٣٣٦).</p>
--	--	--





وسلم قال لى ولأخرى هذان سيدا
 شباب أهل الجنة فإن صدقمونى
 بما أقول وهو الحق فوالله ما تعمد
 كذبا مذ علمت أن الله يمقت عليه
 أهله ويضر به من اخلاقه وان
 كذبمونى فإن فيكم من إن سألتموه
 عن ذلك أخبركم سلوا
 جابر بن عبد الله الأنصارى أو أبا
 سعيد الخدرى أو سهل بن سعد
 الساعدى أو زيد بن أرقم أو
 أنس بن مالك يخبروكم أنهم
 سمعوا هذه المقالة من رسول الله
 صلى الله عليه وسلم لى ولأخرى
 أفما فى هذا حاجز لكم عن سفك
 دمى؛ ٩. فقال له شمربن ذى
 الجوشن هو يعبد الله على حرف
 إن كان يدرى ما يقول؛ ١٠. فقال
 له حبيب بن مظاھر والله إنى
 لأراك تعبد الله على سبعين حرفا
 وإنأشهد أنك صادق ما تدرى ما
 يقول قدطبع الله على قلبك؛ ١١.
 ثم قال لهم الحسين فان كنتم فى
 شك من هذا القول أفتشكون أثرا
 مائنى ابن بنت نبيكم فوالله ما بين
 المشرق والمغرب ابن بنت نبى
 غيري منكم ولا من غيركم أنا
 ابن بنت نبيكم خاصة أخربونى
 أطلبونى بقتل منكم قتلته أو مال
 لكم استهلكته أو بقصاص من
 جراحة قال فأخذنا لا يكلمون؛

نبيكم فوالله ما بين
 المشرق والمغرب
 ابن بنت نبى غيري
 فيكم ولا في غيركم
 ويحكم أطلبونى
 بقتل منكم قتلته أو
 مال لكم استهلكته أو
 بقصاص جراحة
 فأخذنا لا يكلمون؛
 ٤. فنادي يا
 شبث بن ربعى
 ياحجار بن أبيجر
 ياقيس بن الأشعث
 يابيزيد بن الحارث
 ألم تكتبوا إلى أن قد
 أينعت الشمار وأحضر
 الجناب وإنما تقدم
 على جند لك مجند؛
 ٥. فقال له
 قيس بن الأشعث
 ماندري مانقول ولكن
 انزل على حكم بنى
 عمك فإنه لم يروك
 إلا ماتحب؛ ٦. فقال
 له الحسين لا والله
 لأنعطيكم يدي إعطاء
 الذليل ولا أفر فرار
 العبيد؛ ٧. ثم نادى
 يعبد الله إنى عذت



١٢. قال فنادي يا شبث بن ربعى ويا حجاربن ابجر ويا قيس بن الأشعث ويا يزيدبن الحارث ألم تكتبوا إلى أن قد أينعت الشمار واخضر الجناب وسطت الجمام وإنما تقدم على جند لك مجند فأقبل قالوا له لم نفعل فقال سبحان الله بلى والله لقد فعلتم؛ ١٣. ثم قال أيها الناس إذكرهتمونى فدعونى أنصرف عنكم إلى مأمنى من الأرض؛ ١٤. قال فقال له قيس بن الأشعث أو لا تنزل على حكم بنى عمك فإنهم لن يروك إلا ما تحب ولن يصل إليك منهم مكروه؛ ١٥. فقال الحسين أنت أخو أخيك أتريد أن طلبك بنوهاشم بأكثر من دم مسلم بن عقيل لا والله لا أعطيهم بيدي إعطاء الذليل ولا أقر إقرار العبيد عباد الله إنى عذت بربى وربكم أن ترجمون أعود بربى وربكم من كل متكبر لا يؤمن بيوم الحساب؛ ١٦. قال ثم إنه أنا راحلته وأمر عقبة بن سمعان فعقلها وأقبلوا يزحفون نحو (پيرفت ٦) (طبرى، ج ٣، ص ٣٢٤-٣٣٥).

بربى وربكم
أن ترجمون أعود بربى
وربك من كل متكبر
لا يؤمن بيوم الحساب؛
٨. ثم إنه أنا راحلته
وأمر عقبة بن سمعان
فعقلها وأقبلوا يزحفون
نحوه (بخشى از پيرفت
٨) (مفید، ج ٢،
ص ١٠٩).

در پيرفت ٢، عبارت «ابن وصيه واؤل المؤمنين المصدق لرسول الله بما جاء من عند ربّه»، در روایت ابن جوزی حذف شده است. این حذف، می‌تواند رابطه مستقیمی با مذهب راوی داشته باشد.



جدول ۳: پیرفت ۳

تاریخ طبری	الإرشاد	المتنظم	پیرفت‌ها
-	-	فعطف عليه الحر فقاتل معه (ابن جوزی، ج ۵، ص ۳۳۶).	۳. پیوستن حر

پیوستن حر به سپاه امام حسین علیهم السلام که یکی از مهم‌ترین پیرفت‌های روایت عاشوراست، در روایت المنتظم در حدّ یک گزاره کوتاه تقلیل یافته است. در این پیرفت، حربین بزید ریاحی، به حقانیت امام پی می‌برد و به عنوان یکی از افراد اصلی سپاه عمر سعد، راه خود را به سوی سپاه امام حسین علیهم السلام تغییر می‌دهد. به نظر می‌رسد، این حذف نیز احتمالاً با اثربنی‌زیری از مذهب راوی صورت گرفته است؛ چراکه راوی احتمال داده که روایتش در رویارویی با این پیرفت، دچار چالش اساسی خواهد شد.

جدول ۴: پیرفت ۴ و ۵

تاریخ طبری	الإرشاد	المتنظم	پیرفت‌ها
۱. قال أبو مخنف عن الصقعب بن زهير و سليمان بن أبي راشد عن حميد بن مسلم قال وزحف عمر بن سعد نحوهم ثم نادى يا ذوي الدن رأيتك قال فأدناها؛ ۲. ثم وضع سهمه في كبد قوسه ثم رمى؛ ۳. فقال أشهدوا أنى أول من رمى ثم ارتقى الناس و تبارزوا (پیرفت ۱۱) (مفید، ج ۲، ص ۱۱).	۱. ونادي عمر بن سعد يا ذوي الدن رأيتك فأدناها؛ ۲. ثم وضع سهمه في كبد قوسه ثم رمى؛ ۳. قال أشهدوا أنى أول من رمى ثم ارتقى الناس و تبارزوا (پیرفت ۱۱) (مفید، ج ۲، ص ۱۱).	فأول من رمى عسكر الحسين علیهم السلام سهم عمرو بن سعد (ابن جوزی، ج ۵، ص ۳۳۶).	۴. پرتاپ تیر توسط عمر سعد



<p>١. فصاح عمر وبن الحجاج بالناس يا حمقى أتدرؤن من تقاتلون، تقاتلون فرسان أهل المصر وتقاتلون قوماً مستميتين لایبرز اليه منكم أحد فبائهم قليل وقل ما يبقون والله لو لم ترموهـمـ إلـا بالحجـارةـ لـقـتـلـتـهـمـ؛ ٢. فـقـالـ عـمـرـ بـنـ سـعـدـ صـدـقـتـ الرـأـيـ مـارـأـيـتـ فأـرـسلـ فـيـ الـنـاسـ منـ يـعـزـمـ عـلـيـهـمـ أـلـيـازـ رـجـلـ مـنـكـمـ رـجـلـاـ مـنـهـمـ (ـپـيرـفـتـ) عـلـيـهـمـ الـأـلـيـازـ رـجـلـ مـنـكـمـ رـجـلـاـ مـنـهـمـ (ـپـيرـفـتـ ٢٣) (ـطـبـرـىـ، جـ ٣ـ). صـ (٣٣٤ـ).</p>	<p>١. ف FAGHUR AL-HAJJ لـلـنـاسـ يـاـ حـمـقـىـ، أـتـدـرـؤـنـ مـنـ تـقـاتـلـوـنـ؟ هـؤـلـاءـ فـرـسـانـ الـمـصـرـ، وـهـمـ قـوـمـ مـسـتـمـيـتـوـنـ؛ ٣. فـقـالـ عـمـرـوـ صـدـقـتـ؛ ٤. فـحـمـلـ عـمـرـ وـبـنـ حـاجـ عـلـىـ الـحـسـيـنـ؛ ٥. فـاضـطـرـبـواـ سـاعـةـ؛ ٦. فـصـرـعـ مـسـلـمـ بـنـ عـوـسـجـهـ الـأـسـدـيـ (ـعـلـيـهـ الـلـهـ) وـانـصـرـفـ عـمـرـ وـأـصـحـابـهـ وـانـقـطـعـتـ الغـبـرـةـ؛ ٦. فـوـجـدـواـ مـسـلـمـ صـرـيـعـاـ؛ ٧. فـمـشـىـ إـلـيـهـ الـحـسـيـنـ فـإـذـاـ بـهـ رـمـقـ؛ ٨. فـقـالـ رـحـمـكـ اللـهـ يـاـ مـسـلـمـ مـنـهـمـ مـنـ قـضـىـ نـحـبـهـ وـمـنـهـمـ مـنـ يـنـتـظـرـ وـمـاـبـدـلـوـ تـبـدـيـلاـ؛ ٩. وـدـنـاـ مـنـهـ حـبـيـبـ بـنـ مـظـاهـرـ؛ ١٠. فـقـالـ عـزـ عـلـىـ مـصـرـعـكـ يـاـ مـسـلـمـ أـبـشـرـ بـالـجـنـةـ؛ ١١. فـقـالـ مـسـلـمـ قـوـلـاـ ضـعـيفـاـ بـشـرـكـ اللـهـ بـخـيرـ فـقـالـ لـهـ حـبـيـبـ لـوـ لـأـنـيـ أـعـلـمـ أـنـيـ فـيـ أـثـرـكـ مـنـ سـاعـتـىـ هـذـهـ لـأـحـبـتـ أـنـ تـوـصـيـنـ بـكـ مـاـأـهـمـ (ـپـيرـفـتـ (ـمـفـيدـ، جـ ٢ـ، صـ ١٥ـ).</p>	<p>٥. نبرد سـيـاهـ عـمـرـ بـاـ يـارـانـ امـ</p>	<p>١. وصار يخرج الرجل من أصحاب الحسين فيقتل من يبارزه؛ ٢. فـقـالـ عـمـرـ بـنـ حـاجـ لـلـنـاسـ يـاـ حـمـقـىـ، أـتـدـرـؤـنـ مـنـ تـقـاتـلـوـنـ؟ هـؤـلـاءـ فـرـسـانـ الـمـصـرـ، وـهـمـ قـوـمـ مـسـتـمـيـتـوـنـ؛ ٣. فـقـالـ عـمـرـوـ صـدـقـتـ؛ ٤. فـحـمـلـ عـمـرـ وـبـنـ حـاجـ عـلـىـ الـحـسـيـنـ؛ ٥. فـاضـطـرـبـواـ سـاعـةـ؛ ٦. فـصـرـعـ مـسـلـمـ بـنـ عـوـسـجـهـ الـأـسـدـيـ (ـعـلـيـهـ الـلـهـ) وـانـصـرـفـ عـمـرـ وـأـصـحـابـهـ وـانـقـطـعـتـ الغـبـرـةـ؛ ٦. فـوـجـدـواـ مـسـلـمـ صـرـيـعـاـ؛ ٧. فـمـشـىـ إـلـيـهـ الـحـسـيـنـ فـإـذـاـ بـهـ رـمـقـ؛ ٨. فـقـالـ رـحـمـكـ اللـهـ يـاـ مـسـلـمـ مـنـهـمـ مـنـ قـضـىـ نـحـبـهـ وـمـنـهـمـ مـنـ يـنـتـظـرـ وـمـاـبـدـلـوـ تـبـدـيـلاـ؛ ٩. وـدـنـاـ مـنـهـ حـبـيـبـ بـنـ مـظـاهـرـ؛ ١٠. فـقـالـ عـزـ عـلـىـ مـصـرـعـكـ يـاـ مـسـلـمـ أـبـشـرـ بـالـجـنـةـ؛ ١١. فـقـالـ مـسـلـمـ قـوـلـاـ ضـعـيفـاـ بـشـرـكـ اللـهـ بـخـيرـ فـقـالـ لـهـ حـبـيـبـ لـوـ لـأـنـيـ أـعـلـمـ أـنـيـ فـيـ أـثـرـكـ مـنـ سـاعـتـىـ هـذـهـ لـأـحـبـتـ أـنـ تـوـصـيـنـ بـكـ مـاـأـهـمـ (ـپـيرـفـتـ (ـمـفـيدـ، جـ ٢ـ، صـ ١٥ـ).</p>
--	---	---	--





جدول ۵: پیرفت ۶، ۷ و ۸

تاریخ طبری	الإرشاد	المتنظر	پیرفت‌ها
۱. دعا عمر بن سعد الحصين بن تميم؛ ۲. فبعث معه المخففة وخمس مائة من المرامية فأقبلوا حتى إذا دنوا من الحسين وأصحابه؛ ۴. رشقوه بالنبل؛ ۵. فلم يلبثوا أن عقروا خيولهم وصاروا رجاله كلهم (پیرفت ۳۰) (طبری، ج ۳، ص ۳۳۵).	۱. وحمل عمرو بن الحجاج على ميمنه أصحاب الحسين فيمن كان معه من أهل الكوفة؛ ۲. فلما دنا من الحسين جثوا له على الركب وأشارعوا الرماح نحوهم؛ ۳. فلم تقدم خيلهم على الرماح فذهبوا إلى الخيل لترجمع؛ ۴. فرشقهم أصحاب الحسين بالنبل؛ ۵. فصرعوا منهم رجالاً وجرحوا منهم آخرين (پیرفت ۱۳) (مفید، ج ۲، ص ۱۷).	۱. فلم يحملوا على ناحية الاكتشافوها؛ ۲. وهم اثنان وثلاثون فارساً؛ ۳. فرشقهم أصحاب عمرو بالنبل؛ ۴. فعقروا خيولهم؛ ۵. فصاروا رجالاً؛ ۶. ودخلوا على بيوتهم يقوضونها ثم أحرقوها بالنار؛ ۷. فقتل أصحاب الحسين كلهم وفيهم بضعة عشر شاباً من أهل بيته منهم من أولاد علي عليه السلام؛ العباس وجعفر وعثمان ومحمد وأبوبكر. ومنهم من أولاد الحسين: علي وعبد الله وأبوبكر والقاسم. ومنهم من أولاد عبدالله بن جعفر: عون ومحمد. ومن أولاد عقيل: جعفر وعبد الرحمن وعبد الله ومسلم قتل بالكوفة. وقتل عبدالله بن مسلم بن عقيل ومحمد بن أبي سعيد بن عقيل وقتل عبدالله بن يقطر رضيع الحسين.	۶. شهادت باران واهل بیت امام





<p>١. ولما قعد الحسين أتى بصبي له؛ ٢. فأجلسه في حجره زعموا أنه عبد الله بن الحسين؛ ٣. قال أبو مخنف قال عقبة بن بشير الأسدى قال لى أبوجعفر محمد بن على بن الحسين إن لنا فيكم يا بنى أسد دماء؛ ٤. قال قلت فما ذنبي أنا في ذلك رحمك الله يا أباجعفر وما ذلـك؛ ٥. قال أتى الحسين بصبى له فهو في حجره إذ رماه أحدكم يا بنى أسد بسهم فذبحه فتلقى الحسين دمه فلما ملأ كفيه صبه في الأرض ثم قال رب إن تك حبسنا عنا النصر من السماء فاجعل ذلك لما هو خير وانتقم لنا من هؤلاء الظالمين؛ ٦. فلذلك يقول الشاعر وهو ابن أبي عقب... وعند غنى قطرة من دمائنا... وفي أسد أخرى تعد وتذكر (پیرفت ٥٥) (طبری، ج ٣، ص ٣٣٧).</p>	<p>١. ثم جلس الحسين أمام الفساطط؛ ٢. فـأتـى بـابـنه عبد الله بن الحسين وهو طفل؛ ٣. فأجلسـه في حجرـه؛ ٤. فـرمـاه رـجلـ من بنـى أـسدـ بـسـهمـ؛ ٥. فـذـبـحـهـ فـتـلقـىـ الحـسـيـنـ دـمـهـ؛ ٦. فـلـمـاـ مـلـأـ كـفـهـ صـبـهـ فـأـجـعـلـ ذـلـكـ لـمـاـ هـوـ خـيـرـ وـأـنـقـمـ لـنـاـ مـنـ هـؤـلـاءـ الـقـومـ؛ ٧. ثـمـ قـالـ ربـ إـنـ تـكـ حـبـسـنـاـ عـنـ النـصـرـ مـنـ السـمـاءـ فـأـجـعـلـ ذـلـكـ لـمـاـ هـوـ خـيـرـ وـأـنـقـمـ لـنـاـ مـنـ هـؤـلـاءـ الـظـالـمـينـ؛ ٨. ثـمـ حـمـلـهـ حـتـىـ وـضـعـهـ مـعـ قـتـلـىـ أـهـلـهـ (پـیرـفتـ ٣٢ـ،ـ جـ ٢ـ،ـ صـ ٢٠ـ).</p>	<p>١. وجـاءـ سـهـمـ فـأـصـابـ اـبـنـاـ للـحسـيـنـ وـهـوـ فـيـ حـجـرـهـ؛ ٢ـ.ـ فـجـعـلـ يـمـسـحـ الدـمـ عـنـهـ؛ ٣ـ.ـ وـهـوـ يـقـولـ اللـهـمـ اـحـكـمـ بـيـتـناـ وـبـيـنـ قـوـمـ دـعـونـاـ لـيـنـصـرـونـاـ فـقـتـلـونـاـ (ابـنـ جـوـزـيـ،ـ جـ ٥ـ).ـ صـ ٣٣٨ـ).</p>
		٧. اصابت تیر به طفل شیرخواره امام <small>علیه السلام</small>





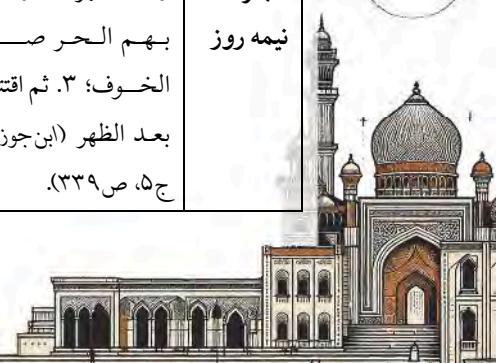
١. وحمل شمربن ذی الجوشن حتی طعن فسطاط الحسین برمحه؛ ٢. ونادی علی بالنار حتی أحرق هذا البيت على أهله؛ ٣. قال فصال النساء وخرجن من الفسطاط؛ ٤. صالح به الحسین یا بن ذی الجوشن أنت تدعو بالنار لتحرق بيته على اهله حرقک الله بالنار (بیرفت ۳۴) (طبری، ج ۳، ص ۳۳۷).		١. فحمل شمربن ذی الجوشن حتی طعن فسطاط الحسین برمحه؛ ٢. ونادی علی بالنار حتی أحرق هذا البيت على أهله؛ ٣. فصال النساء وخرجن من الفسطاط؛ ٤. صالح به الحسین یا بن ذی الجوشن (ابن جوزی، ج ۵، ص ۳۳۸).	٨. حمله شمر به خیمه امام <small>علیہ السلام</small>
--	--	---	---

پیرفت ۸، کاملاً با پیرفت ۳۴ تاریخ طبری همسان است؛ با این تفاوت که گزاره‌های المنتظم نسبت به دو متن دیگر، کوتاه‌تر شده است. تناوب اشتراک پیرفت‌های روایت ابن جوزی با روایت الإرشاد و طبری، می‌تواند حاکی از این باشد که هیچ‌کدام از دو روایت، خاستگاه و منبع واحد روایت منقول در کتاب المنتظم نیست.

پژوهشکاه علوم اسلامی و مطالعات فرهنگی

جدول ۶: پیرفت ۹، ۱۰ و ۱۱ رتال حامی علوم اسلامی

تاریخ طبری	الإرشاد	المنتظم	پیرفت‌ها
١. ثم صلوا الظهر صلى بهم الحسین صلاة الخوف؛ ٢. ثم اقتلوا بعد الظهر فاشتد قتالهم (بیرفت ۳۹).	فصلی الحسین باصحابه صلاة الخوف (بخشی از پیرفت ۲۱) (مفید، ج ۲، ص ۱۱۵).	١. ثم اقتتلوا حتى وقت الظهر؛ ٢. وصلی بهم الحر صلاة الخوف؛ ٣. ثم اقتلوا بعد الظهر (ابن جوزی، ج ۵، ص ۳۳۹).	٩. ادame نبرد تا نیمه روز





<p>١. وكان أول قتيل من بنى أبي طالب سومئذ على الأكبر بن الحسين بن علي؛</p> <p>٢. وأمه ليلى ابنة أبي مرقب بن عروة بن مسعود الثقفي وكان من أصبح الناس وجهاً له يومئذ</p> <p>٣. وذلك أنه أخذ يشد على الناس وهو يقول: أنا على بن حسين بن علي / نحن على بن الحسين بن علي / ورب البيت أولي بالنبي / تالله لا يحكم فجعل ذلك مراراً . فبصر به مرقب بن منقذ النعمان العبدى ثم الليشى؛</p> <p>٤. فقال على اثام العرب إن مر بي يفعل مثل ما كان يفعل إن لم أتكله أباه؛</p> <p>٥. فمر يشد على الناس بسيفه فأعترضه مرقب بن منقذ فطعنه فصرع؛</p> <p>٦. واحتوله الناس فقطعوه بأسيافهم؛</p> <p>٧. أبو مخنف حدثى سليمان بن أبي راشد عن حميد بن مسلم الأزدى قال سمع أذنى يومئذ من الحسين يقول قتل الله قوماً</p> <p>قتلوك يا بني ما أجراهم على الرحمن وعلى انتهاك حرمة الرسول على الدنيا بعدك العفاء؛</p> <p>٩. قال وكأنى أنظر إلى امرأة خرجت مسرعة كأنها الشمس الطالعة تناهى يا أخيه</p>	<p>١. فتقدم ابنه على بن الحسين؛ ٢. وأمه ليلى بنت أبي مرقب بن عروة بن مسعود الثقفي وكان من أصبح الناس وجهاً له يومئذ بضع عشرة سنة فشد على الناس؛ ٣. وهو يقول: أنا على بن حسين بن علي / نحن ورب البيت أولى بالنبي / تالله لا يحكم فينا ابن الداعى؛</p> <p>٢. فطعنه مرقب بن منقذ فصرعه؛ ٣. واحتلوه فقطعوه بالسيوف؛</p> <p>٤. فقال الحسين: قتل الله قوماً قتلوك يا بني ابن الداعى / أضرب بالسيف أحسامى عن أبي / ضرب غلام هاشمى فرشى . ففعل ذلك مراراً؛ ٤. وأهل العفاء؛ ٥. وخرجت زينب بنت فاطمة [تنادى]: يا أخاه يا ابن أخاه . وأكبت عليه؛</p> <p>٦. فأخذ بيدها الحسين فردها إلى الفسطاط (ابن جوزى، ج ٥، ص ٣٣٩).</p>	<p>١٠ شهادة على اكبر</p> <p>١. وخرج على بن الحسين الأكبر فشد على الناس وهو يقول: أنا على بن حسين بن علي نحن ورب البيت أولى بالنبي / تالله لا يحكم فينا ابن الداعى؛</p> <p>٢. فطعنه مرقب بن منقذ فصرعه؛ ٣. واحتلوه فقطعوه بالسيوف؛</p> <p>٤. فقال الحسين: قتل الله قوماً قتلوك يا بني ابن الداعى / أضرب بالسيف أحسامى عن أبي / ضرب غلام هاشمى فرشى . ففعل ذلك مراراً؛ ٤. وأهل العفاء؛ ٥. وخرجت زينب بنت فاطمة [تنادى]: يا أخاه يا ابن أخاه . وأكبت عليه؛</p> <p>٦. فأخذ بيدها الحسين فردها إلى الفسطاط (ابن جوزى، ج ٥، ص ٣٣٩).</p>	<p>١٠ شهادة على اكبر</p> <p>١. وخرج على بن الحسين الأكبر فشد على الناس وهو يقول: أنا على بن حسين بن علي نحن ورب البيت أولى بالنبي / تالله لا يحكم فينا ابن الداعى؛</p> <p>٢. فطعنه مرقب بن منقذ فصرعه؛ ٣. واحتلوه فقطعوه بالسيوف؛</p> <p>٤. فقال الحسين: قتل الله قوماً قتلوك يا بني ابن الداعى / أضرب بالسيف أحسامى عن أبي / ضرب غلام هاشمى فرشى . ففعل ذلك مراراً؛ ٤. وأهل العفاء؛ ٥. وخرجت زينب بنت فاطمة [تنادى]: يا أخاه يا ابن أخاه . وأكبت عليه؛</p> <p>٦. فأخذ بيدها الحسين فردها إلى الفسطاط (ابن جوزى، ج ٥، ص ٣٣٩).</p>
--	---	--	--





ويابن أخيه قال فسألت عليها فقيل هذه زينب ابنة فاطمة ابنة رسول الله صلى الله عليه وسلم؛ ١٥. فجاءت حتى أكبت عليه؛ ١٦. فجاءها الحسين فأخذ بيدها فردها إلى الفسطاط؛ ١٧. وأقبل الحسين إلى ابنه وأقبل فتيانه إليه؛ ١٨. فقال احملوا أخاكم؛ ١٩. فحملوه من مصرعه حتى وضعوه بين يدي الفسطاط الذي كانوا يقاتلون أمامه (پيرفت ٥١) (طبرى، ج ٣، ص ٣٣٨).	وعلى انتهاء حرمته الرسول وانهملت عيناه بالدموع؛ ١١. ثم قال على الدنيا بعده العفاء؛ ١٢. وخرجت زينب أخت الحسين مسرعه تناهى يا أخيه وابن أخيه وجاءت حتى أكبت عليه؛ ١٣. فأخذ الحسين برأسها فردها إلى الفسطاط؛ ١٤. وأمر فتيانه فقال احملوا أخاكم؛ ١٥. فحملوه حتى وضعوه بين يدي الفسطاط الذي كانوا يقاتلون أمامه (پيرفت ٢٦) (مفید، ج ٢، ص ١٦).	
١. قال هشام حدثني عمر بن شمر عن جابر الجعفى قال عطش الحسين حتى اشتد عليه العطش فدنا ليشرب من الماء؛ ٢. فرماه حصين بن تميم بسهم فوقع في فمه؛ ٣. فجعل يتلقى الدم من فمه ويرمى به إلى السماء ثم حمد الله وأثنى عليه ثم جمع يديه فقال اللهم أحصهم عددا واقتلهم بددلا ولا تذر على الأرض منهم أحدا (پيرفت ٥٨)؛ ٤. ولقد مكث طويلا من النهار ولو شاء الناس أن يقتلوه لفعلوا	١. ونادي شمر بن ذي الجوشن الفرسان والرجالة فقال ويهكم ما تنتظرون بالرجل ثكلتكم أمها تكم؛ ٢. فحمل عليه من كل جانب؛ ٣. فضربه ذرعة بن شريک على كفه اليسرى فقطعتها؛ ٤. وضربه آخر منهم على عاتقه فكب منها لوجهه؛ ٥. وطعنـه سنان بن أنس بالرمح	١. وجعل يقاتل قتال الشجاع؛ ٢. وبقى الحسين زمانا ما انتهى إليه رجل منهم ([لا] انصرف عنه وكره أن يتولى قتله؛ ٣. واشتد به العطش فتقدـم ليشرب؛ ٤. فرمـاه حصـين بن تمـيم بـسـهم فـوـقعـ فـيـ فـمـهـ ٥. فـجـعـلـ يتـلقـىـ الدـمـ وـيرـمىـ بـهـ السـماءـ وـيـقـولـ: اللـهـمـ أحـصـهـ عـدـدـاـ وـاقـتـلـهـ

١١
شهادت
امام علیه السلام





ولكنهم كان يقى بعضهم بعض ويحب هؤلاء أن يكفيهم هؤلاء؛ ۵. قال فنادى شمر فى الناس ويحكم ماذًا تتظرون بالرجل اقتلوه ثكلتكم أمهاتكم؛ ۶. قال فحمل عليه من كل جانب؛ ۷. فضربت كفه اليسرى ضربة ضربها زرعة بن شريك التميمي؛ ۸. وضرب على عاتقه ثم انصرفا وهو ينوه ويكتب؛ ۹. قال وحمل عليه فى تلك الحال سنان بن أنس بن عمرو النخعى فطعنه بالرمح فوق؛ ۱۰. ثم قال لخولى بن يزيد الأصبهى احتز رأسه؛ ۱۱. فأراد أن يفعل فضعف فأرعد؛ ۱۲. فقال له سنان بن أنس فت الله عضديك وأيان يديك؛ ۱۳. فنزل إليه فذبحة واحتز رأسه؛ ۱۴. ثم دفع إلى خولى بن يزيد وقد ضرب قبل ذلك بالسيوف (بخشى از پيرفت). ۶۷	فصرعه؛ ۶. وبدر إليه خولى بن يزيد الأصبهى لعن الله؛ ۷. فنزل ليحتز رأسه فأرعد؛ ۸. فقال له شمر فت الله فى عضدك مالك تنتظرون بالرجل، اقتلوه؛ ۸. فضربه زرعة بن شريك على رأسه إلى خولى بن يزيد؛ ۱۰. ثم دفع إليه فذبحة على عاتقه؛ ۱۱. فحمل عليه الأمير عمر بن سعد (پيرفت ۴۰) (مفید، ج ۲، ص ۴۰). فطعنه بالرمح، فوق؛ ۱۱. فنزل إليه فذبحة واجتاز رأسه؛ ۱۲. فسلمه إلى خولى بن يزيد الأصبهى (ابن جوزى، ج ۵، ص ۳۴۰).
---	---

در کنار تناوب، تفاوت‌های محتوایی گزاره‌های روایت ابن جوزی با دور روایت دیگر، قابل تأمل است؛ برای نمونه، در پیرفت ۹، حر همراه با یاران امام نماز خوف می‌خواند؛ در حالی که در دو روایت دیگر، حر پیش از نماز ظهر، به شهادت می‌رسد. این دست از تفاوت‌ها، نشان‌دهنده این است که ابن جوزی از منبعی غیر از تاریخ طبری و الإرشاد بهره برده است.





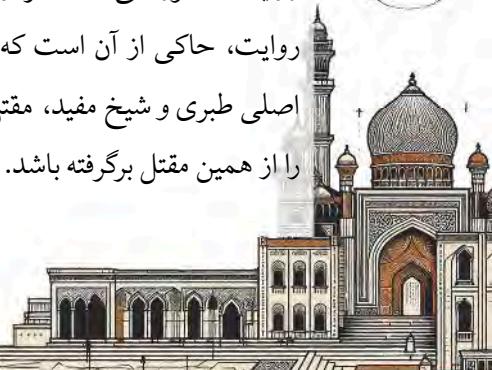
جایه جایی گزاره‌ها، یکی دیگر از تفاوت‌هایی است که در روایت المنتظم دیده می‌شود؛ برای مثال، گزاره‌هایی از پیرفت‌های ۵ و ۷ الإرشاد و ۱، ۳ و ۴ تاریخ طبری، در پیرفت ۱ المنتظم و گزاره‌هایی از پیرفت ۸ الإرشاد و ۶ تاریخ طبری، در پیرفت ۲ المنتظم تجمیع شده است. این تفاوت، حاکی از آن است که روایت المنتظم با دو روایت دیگر، اشتراک خاستگاهی دارد و احتمالاً از یک منبع مشترک برگرفته شده است.

نتیجه گیری

بر پایه مقایسه روایت ابن‌جوزی در المنتظم با روایت الإرشاد شیخ مفید و تاریخ طبری، نتایج زیر به دست آمد:

۱. روایت المنتظم با دو روایت دیگر، همسانی و ناهمسانی متعددی دارد. همسانی‌ها در دو سطح «محتوای گزاره‌ها» و «محتووا و واژگان گزاره‌ها» و ناهمسانی‌ها در دو سطح «پیرفت» و «گزاره‌ها»، قابل پیگیری است. در مرحله نخست، راوی کتاب المنتظم، پیرفت‌هایی را که به نظر او، در سیر اصلی روایت نقش اساسی ایفا نکرده، حذف کرده است. بنابراین، در مقایسه با روایت الإرشاد و تاریخ طبری، با روایتی کوتاه و مختصر روبرو هستیم. ناهمسانی گزاره‌ها، به سه دسته: حذف، اختصار و جایه جایی تقسیم می‌شوند.

۲. ناهمسانی محتوایی برخی از گزاره‌های روایت المنتظم و نیز جایگیری متفاوت گزاره‌ها نسبت به دو روایت دیگر، نشان می‌دهد که منبع ابن‌جوزی، کتابی به غیر از الإرشاد و تاریخ طبری است و نظر پژوهشگرانی که تاریخ طبری را منبع اصلی کتاب المنتظم در روایت عاشورا می‌دانند، مردود است؛ اما همسانی‌های محتوایی و واژگانی گزاره‌های سه روایت، حاکی از آن است که هر سه روایت، اشتراک خاستگاهی دارند و از آنجا که منبع اصلی طبری و شیخ مفید، مقتول ابی محنف است، احتمال دارد که ابن‌جوزی روایت عاشورا را از همین مقتل برگرفته باشد.



منابع

ابن جوزی، ابی فرج عبدالرحمن، ۱۴۱۲ق، المنتظم فی تاریخ الملوك والأمم، الجزء الخامس، بیروت، دار الكتب العلمية.

احمدی، بابک، ۱۳۷۰، ساختار و تأویل متن، چاپ سوم، تهران، مرکز.

اسکولز، رایت، ۱۳۷۹، عناصر داستان، ترجمه: فرزانه طاهری، چاپ اول، تهران، مرکز.

پرپ، ولادیمیر، ۱۳۶۸، ریخت‌شناسی قصه‌های پریان، ترجمه: فریدون بدراهی، چاپ اول، تهران، توس.

رنجبر، محسن، ۱۳۸۶، «سیری در مقتل نویسی و تاریخ‌نگاری عاشورا از آغاز تا عصر حاضر»، تاریخ اسلام در آینه پژوهش، شماره ۱۵.

رنجبر، محسن، ۱۳۹۷، «تحلیل و نقد شیوه رویکرد تاریخ‌نگاری سبط ابن جوزی در گزارش واقعه عاشورا بر اساس کتاب تذکرة الخواص». پژوهش‌نامه انتقادی متن و برنامه‌های علوم انسانی، سال هجدهم، شماره دهم.

دیچز، دیوید، ۱۳۸۸، شیوه‌های نقد ادبی، چاپ ششم، تهران، انتشارات علمی.

حسینی، سید عبدالله، ۱۳۸۸، معرفی و نقد منابع عاشورا، قم، پژوهشگاه علوم و فرهنگ اسلامی.

جعفریان، رسول، ۱۳۸۰، «درباره منابع تاریخ عاشورا»، آینه پژوهش، ۱۲ (۷۲-۷۱): ۴۱ - ۵۲.

جعفریان، رسول، ۱۳۹۹، تأملی در نهضت عاشورا، چاپ دوم، تهران، نشر علم.

ضیف، شوقی، ۱۳۷۶، پژوهش ادبی، چاپ اول، تهران، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.

گرین، ویلفرد و ویلینگهام، جان و مورگان، لی و لیبر، ارل، ۱۳۹۱، مبانی نقد ادبی، چاپ پنجم، تهران، انتشارات نیلوفر.

طبری، ابو جعفر محمد بن حریر، ۱۳۷۵، تاریخ الأُمَّةِ وَالْمُلُوْكِ، بیروت، دار الكتب العلمية.

علماتی، صادق، ۱۳۹۰، «تاریخ‌نگری و تاریخ‌نگاری ابن جوزی در المنتظم»، پایان‌نامه کارشناسی ارشد رشته تاریخ، دانشکده علوم انسانی و اجتماعی دانشگاه خوارزمی.

محمدبن‌النعمان، ابی عبدالله محمد، ۱۴۱۶ق، الإرشاد فی معرفة حجج الله علی العباد، الجزء الثاني، بیروت، مؤسسة آل البيت لأحياء التراث.

ملکاظمی، علی، ۱۳۹۰، گونه‌های نقد و روش‌های حل تعارض در اخبار عاشورا (تا قرن هفتم هجری قمری)، چاپ اول، تهران، دانشگاه امام صادق.

نامور مطلق، بهمن، ۱۳۹۰، درآمدی بر بینامنیت، چاپ اول، تهران، انتشارات سخن.

Gunn,s, 2006, *History and cultural theory*, Harlow:Person Longman.

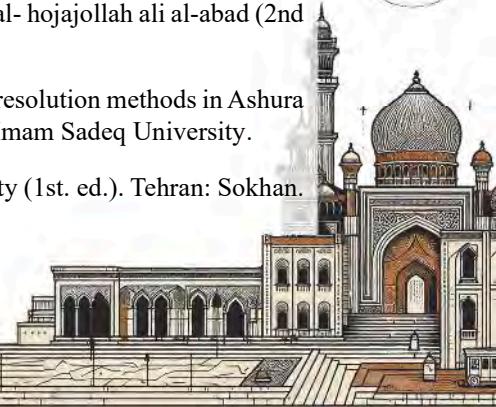
Jarrick,A, 2005, Kallkritiken maste uppdateras for att inte reduceras till kvarleva. Historik Tidskrift, 125 (2): 2-14.

Rosenlund, D, 2015, Source criticism in the classroom: An empiricist straitjacket on pupils historical thinking? *Historical Encounters*, 2 (1): 47-57.





سالنیست و بچشم فریاد شد



References

- Ibn e- Jowzi, A. F. A. (1991). Al-Montazem fi tarikh al-moluk va al- omam (part 5). Beirut: Dar al-Ketab al-Alamiyah.
- Ahmadi, B. (1991). Structure and interpretation of the text (3rd ed.). Tehran: Markaz.
- Scholes, R. (2000). Story elements (Farzaneh Taheri, Trans., 1st ed.) Tehran: Markaz.
- Propp, Veladimir (1989). Morphology of fairy tales (Fereidoon Badre'ei Trans., 1st ed.). Tehran: Tous.
- Ranjbar, M. (2007). Reviewing the obituaries and historiography of Ashura from the beginning to the present. *Islamic History in the Mirror of Research*, No. 15.
- Ranjbar, M. (2007). Analysis and criticism of the historiographical method and approach of the tribe of Ibn e- Jowzi in the report of Ashura event based on the book of Tazkirat al-Khawas. *Critical Research Journal of Humanities Texts and Programs*, 18.(۱۰)
- Deitches, D. (2018). Methods of literary criticism (6th ed.). Tehran: Elm.
- Hosseini, S. A. (2018). Introduction and criticism of Ashura sources. Qom: Research Institute of Islamic Sciences and Culture.
- Jafarian, R. (2001). Regarding the sources of Ashura history. *Research Mirror*, 12 (72-71), 52-41.
- Jafarian, R. (2018). Reflections on Ashura movement (2nd ed.). Tehran: Nashr e- Elm.
- Zaif, Sh. (1997). Literary research (1st ed.). Tehran: Elm Farhangi.
- Greene, W., Willingham, J., Morgan, L. & Leiber, E. (2013). Basics of literary criticism (5th ed.). Tehran: Nilufar.
- Tabari, A. J. M. b. J. (1996). Tarikh al-anham al-moluk. Beirut: Dar al-Ketab al-Alamiyah.
- Lagami, S. (2013). Historiography of Ibn e- Jowzi in al-Montazem. Master thesis in the field of history, Faculty of Humanities and Social Sciences, Khwarazmi University.
- Mohammad I. N., A. A. M. (1995). Al-ershad fi marefat al- hojajollah ali al-abad (2nd part). Beirut: Al-al-Bayt Institute, Ehya al- Torath.
- Mollakazemi, A. (2013). Types of criticism and conflict resolution methods in Ashura news (up to the 7th century A. H) (1st ed.). Tehran: Imam Sadeq University.
- Namvartalaq, B. (2011). An introduction to intertextuality (1st. ed.). Tehran: Sokhan.



- Gunn, S. (2006). History and cultural theory. Harlow: Person Longman.
- Jarrick, A. (2005). Kallkritiken maste uppdateras för att inte reduceras till kvarleva. Historik Tidskrift, 125 (2): 2-14.
- Rosenlund, D. (2015). Source criticism in the classroom: An empiricist straitjacket on pupils historical thinking? Historical Encounters, 2 (1): 47-57



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی

